

## Übungsblatt 5

ausgegeben am: 18.11.2013  
Abgabefrist: **25.11.2013, 16:00 Uhr**  
(zu Beginn der Sitzung)

### **Analysieren und übersetzen Sie folgende Sätze:**

1. He unohtivat lukita oven.
2. Kuuntele isää, kun hän puhuu!
3. Auttakaa pientä lasta hädässä!
4. Älkää menkö jo nyt, pysykää vielä!
5. Kaikki lapset menkööt hetkeksi ulos!
6. Tiesittekö, että tapasimme jo ennen?
7. Sain mennä, vaikka en kysynyt äidiltä.
8. Usko tyttöä, hän ei tehnyt mitään pahaa!
9. Varokaa, ettette osta liian paljon leipää.
10. Kun isä aloitti työn, äiti oli jo matkalla.
11. Älä unohda mitään junaan, äläkä odota isää!
12. Tulitte liian myöhään, juhla alkoi jo eilen.
13. Katsoin ihanaa metsää ja iloitsin hyvästä säästä.
14. Älä puhu jo nyt, odota hetki ja juo ensin jotain!
15. Kun olin siellä, tytöt alkoivat juuri puhua matkasta.
16. Lääkärit kysyivät, mitä söimme entä mitä joimme eilen.
17. En yrittänyt oppia suomea, koska se näytti liian vaikealta.
18. Vaikka en ollut väsynyt, palasin ja menin aikaisin sänkyyn.
19. Koska satoi lunta, emme menneet kaupunkiin, vaan jäimme kotiin.
20. Leikimme peliä ja kuuntelimme musiikkia, nauroimme ja nautimme ajasta.

## Glossar:

<b>aika</b> ,ajan N Zeit	<b>mikään</b> ,minkään PRN[+EI] nichts
<b>aikaisin</b> ADV früh	<b>musiikki</b> N Musik
<b>alkaa</b> VI anfangen; beginnen	<b>myöhään</b> ADV spät
<b>aloittaa</b> VT beginnen	<b>nauraa</b> VI lachen
<b>auttaa</b> VT[+PAR] helfen	<b>nauttia</b> VI[+ELA] genießen
<b>ei</b> ,en,... V nicht	<b>nyt</b> ADV jetzt
<b>eilen</b> ADV gestern	<b>näyttää</b> VI[+ABL] aussehen
<b>ennen</b> ADV früher; vorher	<b>odottaa</b> VT warten <i>Zeitdauer</i>
<b>ensin</b> ADV zuerst; zunächst	<b>odottaa</b> VT[+PAR] warten auf
<b>entä</b> CNJ und <i>Frage</i>	<b>olla</b> V sein
<b>ettei</b> ,etten,... SBJ+V dass nicht	<b>oppia</b> VT[+PAR] lernen
<b>että</b> SBJ dass	<b>ostaa</b> VT kaufen
<b>he</b> PRN[NUM=PL] sie	<b>paha</b> A schlecht; böse
<b>hetki</b> ,hetken N Augenblick	<b>palata</b> VI zurückgehen
<b>hyvä</b> A gut	<b>paljon</b> ADV viel
<b>hän</b> PRN er; sie	<b>pele</b> ,pelin N Spiel
<b>häätä</b> N Not	<b>pieni</b> ,pienen A klein
<b>ihana</b> A wunderschön	<b>puhua</b> VI sprechen
<b>iloita</b> VI[+ELA] sich freuen über	<b>puhua</b> VI[+ELA] sprechen über
<b>isä</b> N Vater	<b>pysyä</b> VI bleiben
<b>ja</b> CNJ und	<b>saada</b> VI[+INF] dürfen
<b>juhla</b> N Fest	<b>sataa</b> VI regnen; fallen <i>Schnee</i>
<b>juna</b> N Zug	<b>se</b> PRN das; es
<b>jo</b> ADV schon	<b>siellä</b> ADV dort
<b>jokin</b> ,jonkin,jotain PRN etwas	<b>suomi</b> ,suomen N Finnisch
<b>juoda</b> VT trinken	<b>syödä</b> VT essen
<b>juuri</b> ADV gerade	<b>sänky</b> N Bett
<b>jääädä</b> VI[+ILL] bleiben	<b>sää</b> N Wetter
<b>-ka/-kä</b> CNJ und <i>Negation</i>	<b>tavata</b> ,tapaan VI sich treffen
<b>kaikki</b> PRN alle; alles	<b>tehdä</b> ,teen VT machen; tun
<b>katsoa</b> VI[+PAR] anschauen	<b>tietää</b> VT wissen
<b>kaupunki</b> ,kaupungin N Stadt	<b>tulla</b> VI kommen
<b>koska</b> SBJ weil	<b>työ</b> N Arbeit
<b>koti</b> ,kodin N Heim; Zuhause	<b>tyttö</b> N Mädchen
<b>kun</b> SBJ wenn; als	<b>ulos</b> ADV hinaus; raus
<b>kuunnella</b> VT[+PAR] zuhören	<b>unohtaa</b> VT vergessen
<b>kysyä</b> VT[+ABL] jn. fragen	<b>uskoa</b> VT[+PAR] jm. glauben
<b>lapsi</b> ,lapsen,lasta N Kind	<b>vaan</b> CNJ sondern
<b>leikkiä</b> VT[+PAR] spielen	<b>vaikea</b> A schwierig; schwer
<b>leipä</b> N Brot	<b>vaikka</b> SBJ obwohl
<b>liian</b> ADV allzu; zu	<b>varoa</b> VI aufpassen
<b>lukita</b> VT abschließen	<b>vielä</b> ADV noch
<b>lumi</b> ,lumen,lunta N Schnee	<b>väsynyt</b> A müde
<b>lääkäri</b> ,lääkärin N Arzt	<b>yrittää</b> VT[+PAR] versuchen
<b>matka</b> N Reise	<b>äiti</b> ,äidin N Mutter
<b>mennä</b> VI gehen	<b>älä</b> ,älkää V[MOD=IMP] <i>Imp. von ei</i>
<b>metsä</b> N Wald	
<b>mikä</b> ,minkä,mitä FPRN was	